



lonely planet

Géorgie, Arménie et Azerbaïdjan

Des
randonnées
et des road
trips détaillés

Un panorama
des meilleurs
vignobles de
la région

Les quatre sections de ce guide

Préparer son voyage

Les expériences incontournables, les itinéraires et de nombreuses idées inspirantes



Sur la route

Des conseils pour découvrir la destination, vivre des expériences locales, tester les meilleurs restaurants...



Carnet pratique

Toutes les informations pratiques essentielles dont vous avez besoin pour votre voyage



Comprendre

Les particularités à connaître et l'histoire de la destination racontées de manière originale et vivante



lonely  planet

Géorgie, Arménie et Azerbaïdjan



Tom Masters, Joel Balsam, Jan Kowalski



SOMMAIRE

Préparer son voyage

Le voyage commence ici4
Carte de la Géorgie, de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan6
Expériences incontournables8
Les pays16
Itinéraires18
Quand partir26
Avant de partir28
À table !30
Activités de plein air34

Sur la route

Géorgie40
S'orienter.....42
Arriver en Géorgie.....44
Comment circuler.....45
Planifier son séjour.....46
Tbilissi.....48
Environ de Tbilissi.....64
Koutaïssi.....70
Environ de Koutaïssi.....74
Batoumi.....80
Environ de Batoumi.....85
Sud de la Géorgie.....88
Kakhétie.....94
Svanétie.....104
Khévie et Khevsourétie.....111

Arménie.....120

S'orienter.....122
Arriver en Arménie.....124
Comment circuler.....125
Planifier son séjour.....126
Erevan.....128
Environ d'Erevan.....142
Areni.....150
Environ d'Areni.....154
Goris.....157
Environ de Goris.....159
Lac Sevan.....165
Dilidjan.....169
Environ de Dilidjan.....173
Gumri.....176
Alaverdi.....180
Environ d'Alaverdi.....184

Azerbaïdjan.....188

S'orienter.....190
Arriver en Azerbaïdjan.....192
Comment circuler.....193
Planifier son séjour.....194
Bakou.....196
Environ de Bakou.....211
Quba.....216
Environ de Quba.....219
Şəki.....223
Environ de Şəki.....228
Gəncə.....234
Environ de Gəncə.....239
Lənkəran.....243
Environ de Lənkəran.....245
Ville de Naxçıvan.....249
Environ de Naxçıvan.....252



Tbilissi (p. 48)

Carnet pratique

Arriver dans la région258
Visas259
Comment circuler dans la région261
Hébergement263
Avec des enfants264
Santé et sécurité265
Manger, boire et sortir266
Voyage responsable268
Voyageurs LGBTQI+270
Voyage et handicap271
Bon à savoir272
Langues273

Comprendre la Géorgie, l'Arménie et l'Azerbaïdjan

Une histoire de la Géorgie, de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan en 15 lieux278
Le berceau du vin284
Haut-Karabakh : fin de partie287
Des mers en danger292
Une montagne de langues295
Lada Land297
Index299



Monastère de Haghartsine (p. 169), Arménie

Page de gauche : palais des khans de Şəki (p. 224), Azerbaïdjan

À GAUCHE : METAPHOREMAN/SHUTTERSTOCK ©.
EN HAUT : DEEPTHOUT/IMAGERY/SHUTTERSTOCK ©.
EN BAS : VLADIMIR ZHOGA/SHUTTERSTOCK ©.



SANKOBY/SHUTTERSTOCK ©

Kartlis Deda, "Mère Géorgie" (p. 52), Tbilissi, Géorgie

GÉORGIE, ARMÉNIE ET AZERBAÏDJAN

LE VOYAGE COMMENCE ICI

J'ai vu peu de régions du monde se transformer autant que le Caucase du Sud depuis ma première venue, il y a une vingtaine d'années, et cela est d'autant plus vrai de **Tbilissi** (p. 48). La capitale de la Géorgie est devenue une destination de choix pour les amateurs de gastronomie ou de musique techno ; quel changement par rapport à la ville à bout de souffle qui connaissait chaque jour des coupures d'électricité de plusieurs heures ! Pour prendre la mesure de cette évolution rapide, un des premiers endroits où je me rends dès que j'arrive à Tbilissi est la corniche de Sololaki : je commence par saluer *Kartlis Deda*, l'incarnation métallique de la "Mère Géorgie", puis je scrute la ville en contrebas pour repérer les nouveautés. C'est une expérience ambivalente : voir la Tbilissi passée remplacée progressivement par la Tbilissi future me laisse un goût amer, mais être le témoin de l'évolution constante de cette cité a aussi quelque chose de magique.

Tom Masters

[@mastersmafia](#)

Journaliste vivant à Berlin, Tom est spécialiste des pays de l'ancienne Union soviétique.



Mon expérience préférée consiste à me glisser dans une église géorgienne un dimanche matin, parmi les fidèles vêtus de noir, pour écouter les polyphonies traditionnelles.

SUR LE TERRAIN

Nos auteurs présentent les lieux qui, pour eux, incarnent le mieux la Géorgie, l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

OLEG DOROKHIN/SHUTTERSTOCK ©



Erevan (p. 128) ne possède pas autant de sites remarquables que Tbilissi, mais laissez une chance à cette capitale caucasienne qui renferme le cœur et l'âme de l'Arménie orientale. Erevan porte les signes de son passé – des balcons en bois sculpté du XIX^e siècle, une place centrale en tuf rose datant de l'ère soviétique (photo de gauche) – tout autant que les présages de son avenir : elle concentre des start-up en pleine croissance ainsi que des cafés et bars à cocktails vraiment tendance !

Joel Balsam

[@joelbalsam](https://twitter.com/joelbalsam) / [joelbalsam.com](https://www.joelbalsam.com)

Journaliste indépendant, Joel parcourt le monde et publie ses écrits sur toutes sortes de supports.

ALIZADA STUDIOS/SHUTTERSTOCK ©



L'art de la randonnée n'en est qu'à ses balbutiements en Azerbaïdjan : les sentiers sont rarement balisés et des permis spéciaux sont requis pour accéder aux zones les plus reculées du pays. Malgré ces obstacles, explorer à pied le Grand et le Petit Caucase est une aventure mémorable. Dénichez un bon guide pour partir à la découverte des réserves naturelles les plus secrètes de la région, en commençant, par exemple, par les sommets du **parc national de Şahdağ** (photo de gauche ; p. 220).

Jan Kowalski

Jan est auteur pour Lonely Planet.

Svanétie

Faites un trek de quatre jours en Svanétie, de Mestia à Ouchgouli (p. 104)

Église Tsminda Sameba

Admirez cette église perchée au sommet d'une colline : un cadre unique (p. 111)

Batoumi

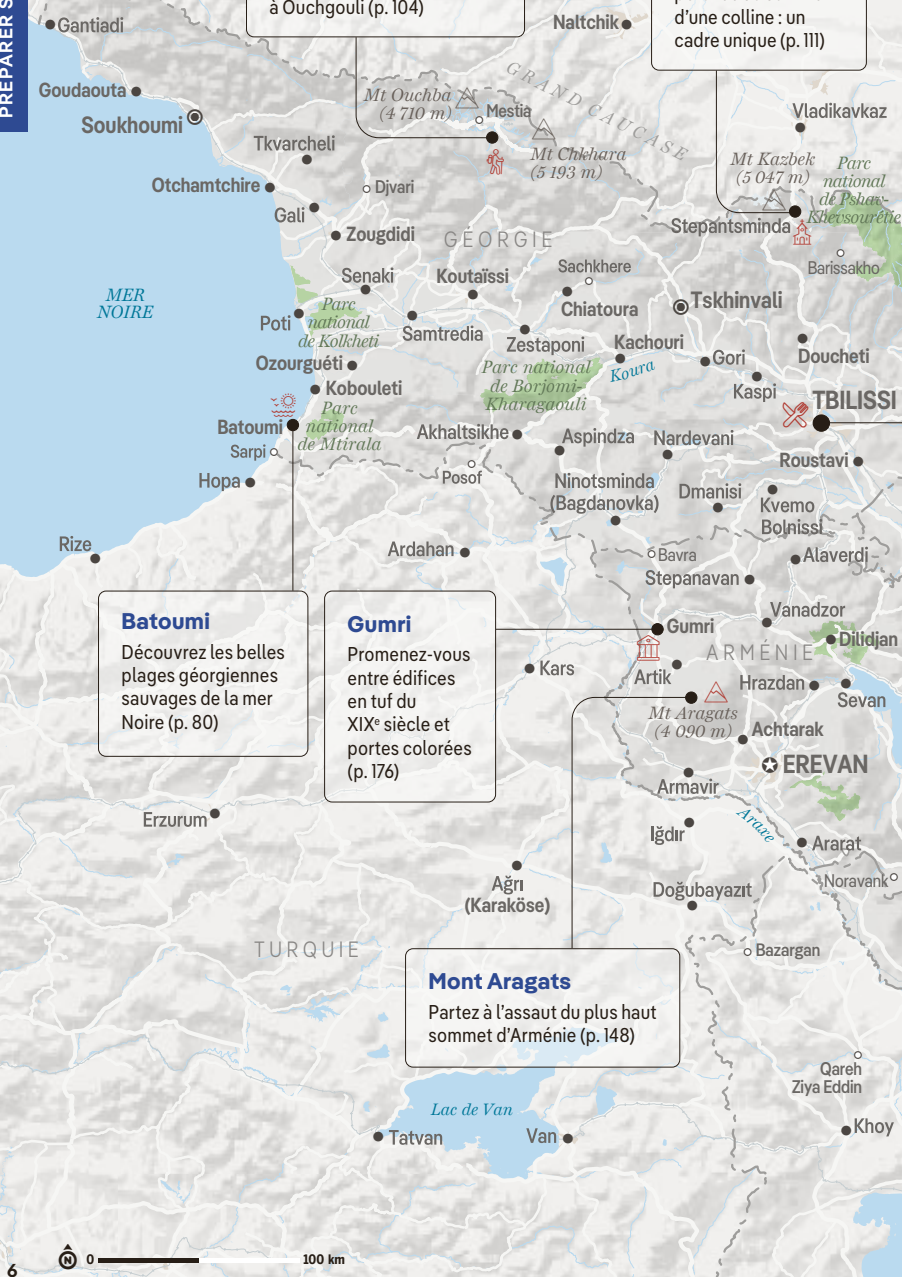
Découvrez les belles plages géorgiennes sauvages de la mer Noire (p. 80)

Gumri

Promenez-vous entre édifices en tuf du XIX^e siècle et portes colorées (p. 176)

Mont Aragats

Partez à l'assaut du plus haut sommet d'Arménie (p. 148)



Tbilissi

Découvrez la vieille ville, les restaurants et la vie nocturne de la capitale géorgienne (p. 48)

Xınalıq

Grimpez jusqu'au plus haut village d'Azerbaïdjan (p. 219)

MER CASPIENNE

Réserve nationale historique et artistique de Qobustan

Observez les fascinants pétroglyphes préhistoriques et les volcans de boue en éruption (p. 211)

Şeki

Contemplez les merveilles du palais des khans de Şeki (p. 223)

Bakou

Errez dans l'incroyable vieille ville de Bakou (p. 196)

Parc national de Hirkan

Découvrez la biodiversité des monts Talych (p. 246)





SOMMETS DU CAUCASE

D'impressionnants sommets enneigés, entrecoupés de mystérieuses vallées d'altitude, vous attendent dans le sud du Caucase, au bout de routes de terre sinueuses. Que vous visitiez la principale chaîne du Caucase, où l'Asie et l'Europe se rencontrent, ou l'un des nombreux autres massifs montagneux de la région, vous y trouverez des paysages spectaculaires ainsi qu'une variété presque illimitée de randonnées et d'escalades.



Prendre de la hauteur

Le point culminant de la Géorgie est le mont Chkhara (5 193 m) ; celui de l'Azerbaïdjan, le mont Bazardüzü (4 466 m) ; celui de l'Arménie, le mont Aragats (4 090 m ; photo ci-dessus).



Transhumance

Les bergers du Caucase du Sud pratiquent encore couramment la transhumance, déplaçant leurs troupeaux entre les pâturages d'altitude (en été) et de plaine (en hiver).

Puissant Elbrouz

Dans la chaîne du Grand Caucase, côté russe, non loin de la frontière géorgienne, le mont Elbrouz, avec ses 5 642 m, est le plus haut sommet d'Europe.

DE GAUCHE À DROITE : YAHAN ABRAMANYAN/SHUTTERSTOCK ©, DMYTRO VIETROV/SHUTTERSTOCK ©, CHRISTOPHER MOSWITZER/SHUTTERSTOCK ©





NOTRE SÉLECTION

Quatre jours de marche de **1 Mestia à Ouchgouli** (p. 108), dans les montagnes sauvages de Svanétie, en faisant étape chaque soir dans un village géorgien différent.

Escaladez le pic le plus méridional du **2 mont Aragats** (p. 148), plus haute montagne d'Arménie, et atteignez en une demi-journée 3 889 m lors d'une randonnée de 9,4 km.

Allez de sommet en sommet dans le **3 parc national du Sahdağ** (p. 220), au nord de l'Azerbaïdjan, extrémité orientale et sauvage du Grand Caucase.

Découvrez la biodiversité des monts Talych, dans le **4 parc national de Hirkan** (p. 246), en Azerbaïdjan.

En Géorgie, les montagnes de la **5 Touchétie** (p. 100) donnent tout leur sens au mot "isolé" : le temps semble s'y être arrêté.



Tatev (p. 159), Arménie



VILLAGES HORS DU TEMPS

Même s'ils n'y vivent plus tous au quotidien, les habitants du Caucase du Sud vous décriront avec respect leur village d'origine. En visitant ces fascinants bastions de tradition et d'hospitalité, vous comprendrez naturellement pourquoi ils exercent une telle emprise sur l'imaginaire populaire des habitants comme des visiteurs.

La loi des saisons

Certains villages de montagne ne sont accessibles qu'en été, car une bonne partie des routes deviennent impraticables de novembre à mai.

Rites païens

Dans certaines zones isolées du Caucase, le paganisme a survécu jusqu'à une date avancée du XX^e siècle.



NOTRE SÉLECTION

Découvrez le plus haut village d'Azerbaïdjan, **1 Xinaliq** (p. 219), fascinant conservatoire de la culture locale, entouré de sentiers de randonnée.

Emprunter la **2 route de Chatili** (p. 117), ancien village médiéval de la région géorgienne isolée de Khevsourétie, est une expérience merveilleuse.

Sautez dans le téléphérique pour **3 Tatev** (p. 159), village arménien célèbre pour son monastère médiéval, sur un plateau dominant le Vorotan du haut de ses 1 600 m.

Joignez-vous aux chaudronniers de **4 Lahic** (p. 231), dans les montagnes de l'Azerbaïdjan.

Découvrez le village médiéval d'**5 Omalo** (p. 100), dans la lointaine Touchétie géorgienne, et ses spectaculaires tours de guet veillant sur les fermes du haut d'une colline.



CURIOSITÉS CAUCASIENNES

Dans une région où le pétrole sourd du sol et où l'eau est parfois tellement chargée en méthane qu'elle devient inflammable, on est habitué aux réalités... inhabituelles. Mais la Géorgie, l'Arménie et l'Azerbaïdjan savent mettre la barre encore plus haut.



NOTRE SÉLECTION

Miracle sur la colline azerbaïdjanaise de **1 Yanar Dağ** (p. 213), dont le sol, chargé de méthane, brûle en permanence.

Dans la **2 réserve de Qobustan** (p. 211), en Azerbaïdjan, de petits "volcans de boue" crachent des bouillons de boue froide.

Plongez-vous dans le monde surréel du plus célèbre cinéaste arménien en visitant l'étonnant **3 musée Sergueï-Paradjanov** (p. 136), aménagé dans son ancienne maison à Erevan.

Joignez-vous aux ornithologues amateurs et aux pèlerins qui gravissent la "montagne à cinq doigts", le **4 Beşbarmaq Dağ** (p. 215), étonnante formation rocheuse au nord de Bakou.

En Géorgie, les courageux embarqueront dans la minuscule cabine du **5 téléphérique reliant Khoulou à Tago** (p. 86), vestige soviétique qui traverse la vallée sur presque 2 km, sans le moindre pilier de soutien.

A DROITE : SERGEI MUJASHVILI/SHUTTERSTOCK © ; A GAUCHE : RZAEV/SHUTTERSTOCK ©



Temples du feu

Quelques temples zoroastriens rappellent l'époque où les ancêtres des Azerbaïdjanais adoraient le feu.



Caravansérails

Autrefois omniprésents dans la région, au cœur de la route de la soie, les caravansérails accueillent aujourd'hui le voyageur à Şaki, en Azerbaïdjan.



La Frida Kahlo arménienne

À Gumri, en Arménie, un musée présente l'œuvre des talentueuses sœurs Aslamazian. La cadette, Mariam, est souvent appelée "la Frida Kahlo arménienne".



ELDORADO ARCHITECTURAL

Églises, cathédrales ou mosquées, caravansérails, palais ou forteresses, le Caucase du Sud regorge de chefs-d'œuvre architecturaux, souvent construits sur des sites extraordinaires qui ajoutent encore à leur beauté. Religieux ou militaires, qu'ils symbolisent le pouvoir royal ou expriment une intention artistique, tous témoignent de la richesse et de la diversité des influences culturelles qui se sont exercées sur cette région du monde.



Le legs d'un esprit universel

La viticulture géorgienne moderne a été lancée au XIX^e siècle dans l'imposante demeure du prince Alexandre Tchavtchavadze, à la sortie de Telavi.



Précieuses vieilles villes

Les vieilles villes de Bakou, Tbilissi, Gumri (photo ci-dessus) et Batoumi sont les mieux préservées du Caucase du Sud.



Jalons patrimoniaux

L'Azerbaïdjan et la Géorgie arborent chacun quatre sites inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco ; l'Arménie en compte trois.

DE GAUCHE À DROITE : SAKOZP/SHUTTERSTOCK ©, HAYK HOVANNISYAN/SHUTTERSTOCK ©, ANA FLASHER/SHUTTERSTOCK ©





NOTRE SÉLECTION

Avec ses fresques complexes, ses vitraux et ses ornements sculptés, le **1 palais des khans de Şaki** (p. 224) est un plus beaux témoignages architecturaux d'Azerbaïdjan.

Peut-être l'édifice le plus emblématique du Caucase du Sud, la **2 cathédrale Tsminda Sameba** (p. 111), en Géorgie, jouit aussi d'une magnifique situation en hauteur.

Dans les étroites ruelles fortifiées de la **3 vieille ville de Bakou** (p. 200), la rencontre de l'ancien et du nouveau s'impose comme une évidence.

Contemplez les immeubles de tuf du XIX^e siècle de la ville arménienne de **4 Gumri** (p. 176), ses pierres ornées et ses portes pleines de couleurs.

Malgré une restauration qui lui a peut-être ôté un peu de son romantisme, le **5 château de Rabati** (p. 92), à Akhaltsikhe, reste l'une des forteresses les plus impressionnantes de la région.



SKOTLES/SHUTTERSTOCK ©

Gorge de Martvili (p. 79), Iméréthie, Géorgie



MERVEILLES DE LA NATURE

Avec ses lacs, ses cascades, ses plages et ses gorges, les paysages spectaculaires du Caucase du Sud ne se limitent pas à la montagne. On se baigne dans la mer Noire (en Géorgie) et dans la mer Caspienne (en Azerbaïdjan), tandis que l'Arménie possède le plus grand lac de la région : le lac Sevan.

Borjomi

La petite ville thermale de Borjomi, en Géorgie du Sud, a donné son nom à une célèbre eau minérale gazeuse.

Lac Sevan

Notable par son altitude (1 900 m), le plus grand lac de la région est aussi très profond – jusqu'à 80 m par endroits.



NOTRE SÉLECTION

Les magnifiques **1 gorges de Martvili** (p. 79), merveilles de la nature accessibles depuis Koutaïssi, dans l'ouest de la Géorgie, où les eaux se prêtent aussi bien au rafting qu'à la baignade.

Le **2 lac Sevan** (p. 165), le plus grand plan d'eau douce de la région, est idéal pour pratiquer la plongée ou se dorer au soleil.

La majestueuse **3 vallée de Trousso** (p. 113), en Géorgie, se prête à une magnifique randonnée, entre montagnes couronnées de neige, sources minérales et villages abandonnés.

Entre Batoumi et la frontière turque, les **4 plages de la mer Noire** (p. 87), bordées par une végétation subtropicale, offrent encore un aspect sauvage.

Promenez-vous autour du lac du **5 parc national de Göygöl** (p. 240), en Azerbaïdjan, d'où une randonnée assez courte conduit au sommet du mont Kapaz.



AU PAYS DES SOVIETS

Les habitants sont extrêmement divisés quant à la mémoire de l'Empire soviétique, auquel les trois pays du Caucase du Sud ont été soumis pendant presque tout le XX^e siècle. Mais pour les visiteurs, son extraordinaire héritage architectural est une attraction à part entière dans la région.



NOTRE SÉLECTION

La capitale géorgienne, **1 Tbilissi** (p. 48), possède un riche patrimoine artistique et architectural soviétique.

Célèbre pour ses télécabines abandonnées, la ville minière de **2 Tchiatura** (p. 282), en Géorgie, est une étape obligée pour qui s'intéresse à l'histoire et à l'architecture soviétiques.

Découvrez les édifices de l'époque soviétique à **3 Bakou** (p. 208), capitale de l'Azerbaïdjan.

À **4 Alaverdi** (p. 181), un musée célèbre l'héritage des frères Mikoïan, deux figures remarquables de l'Arménie soviétique.

Les amateurs d'exploration urbaine déferlent sur la station thermique géorgienne de **5 Tskhaltoubo** (p. 72), près de Koutaïssi, où des dizaines de sanatoriums soviétiques, abandonnés, tombent en ruine.

A DROITE : ZHUKOV OLEG/SHUTTERSTOCK ©
A GAUCHE : FOTOKON/SHUTTERSTOCK ©



Le paysan de Gori

Le dictateur soviétique Joseph Staline (1878-1953) est né dans la ville géorgienne de Gori, où son musée attire encore les foules.



Urbex géant

Sur la côte géorgienne de la mer Noire, la région sécessionniste d'Abkhazie est un véritable conservatoire de d'architecture soviétique – avis aux amateurs !



Complexe Karen Demirchyan

Fleuron de l'architecture soviétique d'Erevan, cette immense salle de spectacle étend sa silhouette d'oiseau déployant ses ailes sur la colline Tsitsernakaberd.

LES PAYS

Composez votre voyage selon vos envies.



Géorgie

AU CARREFOUR DE L'EUROPE ET DE L'ASIE

Longtemps réservée aux voyageurs aguerris, la Géorgie s'est ouverte au grand public en à peine une décennie. Aujourd'hui, elle est de loin le pays le plus visité du Caucase du Sud et l'on comprend aisément pourquoi : entre vallées verdoyantes parsemées de vignobles, vieilles églises et tours de guet dominant un fabuleux paysage de montagne, Sakartvelo (son nom en géorgien) a tout pour plaire.

p. 40

Arménie

MERVEILLEUX MONASTÈRES ET CULTURE ANCESTRALE

Partez à la découverte de la culture séculaire du premier royaume chrétien de l'Histoire, où les monastères dominent des paysages sublimes et où les habitants célèbrent fièrement leurs traditions lors de festins mémorables. Explorez sa capitale dynamique, les régions viticoles et les reliques de l'ère soviétique d'Arménie, nation toujours debout malgré une histoire déchirante.

p. 120

Azerbaïdjan (Naxçıvan)

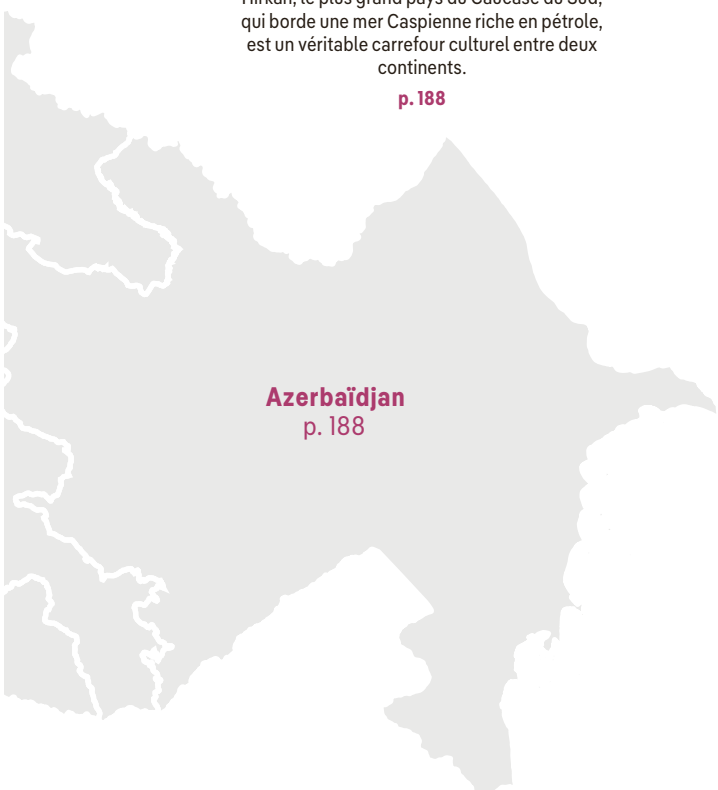
p. 249

Azerbaïdjan

UNE DIVERSITÉ ÉTONNANTE ENTRE CAUCASE ET MER CASPIENNE

Pays de caravansérails et de gratte-ciel clinquants, l'Azerbaïdjan se définit à travers ses contrastes et ses paradoxes. Une variété de paysages inattendue entoure Bakou, la capitale tournée vers le futur. Des pics enneigés du Grand Caucase aux forêts subtropicales de Hirkan, le plus grand pays du Caucase du Sud, qui borde une mer Caspienne riche en pétrole, est un véritable carrefour culturel entre deux continents.

p. 188



Azerbaïdjan
p. 188

ITINÉRAIRE

De Tbilissi à la mer Noire

Durée : 8 jours **Distance :** 650 km

Cet itinéraire parcourt un grand nombre des principaux sites de Géorgie, en une semaine seulement : la capitale, Tbilissi ; Mtskheta, haut lieu spirituel ; les paysages spectaculaires de la route militaire géorgienne ; le Grand Caucase ; la ville historique de Koutaïssi ; et Batoumi la branchée, deuxième ville du pays, sur la mer Noire.



1 TBILISSI 2 JOURS

Prévoyez de passer au moins deux journées à **Tbilissi** (p. 48), le temps d'arpenter la vieille ville, de vous baigner dans les eaux sulfureuses d'Abanotoubani, de chiner au marché aux puces, de monter en téléphérique jusqu'à la *Mère Géorgie* et à la forteresse de Narikala, ou de visiter le Musée national. Le soir, vous goûterez aux vins et à la gastronomie du pays, et savourerez la vie nocturne de la capitale.



2 MTSKHETA 1 JOUR

Le 3^e jour, direction **Mtskheta** (p. 64), capitale historique de la Kartlie et siège de deux des plus importantes églises de Géorgie. Vous emprunterez ensuite la spectaculaire **route militaire géorgienne** (p. 281), dans le Grand Caucase, qui longe le magnifique réservoir de Jinali et passe devant la forteresse d'Ananouri avant de monter le col de Djvari et d'atteindre la ville de Stepantsminda.



3 STEPANTSMINDA 1 JOUR

Passez la troisième nuit dans cette **ville de montagne** (p. 111), à la frontière russe, avec vue imprenable sur le gigantesque mont Kazbek et la fameuse église Tsminda Sameba, juchée sur une colline dominant la ville. L'église est une agréable destination de randonnée, de préférence en fin d'après-midi ou tôt le matin. S'il vous reste du temps, la région compte énormément d'itinéraires de randonnée d'une journée.



4 GORI ⌚ 1 JOUR

En redescendant la route militaire géorgienne vers la plaine, vous arriverez à **Gori** (p. 67) à l'heure du déjeuner. L'après-midi, vous pourrez visiter le principal site de la ville, le musée consacré au plus célèbre enfant de la ville, Joseph Djougachvili – c'est-à-dire Staline – et observer sa maison natale. Vous pourrez même monter dans son luxueux wagon privé.



5 KOUTAÏSSI ⌚ 1 JOUR

Le même jour, reprenez la route jusqu'à **Koutaïssi** (p. 70), bourgade endormie où vous passerez la nuit. Vous aurez le temps d'arpenter les rues pavées du centre ancien et de visiter la cathédrale de Bagrati, vieille de 1 000 ans, qui surplombe la ville. Le **monastère de Ghélati** (p. 280), classé au patrimoine mondial de l'Unesco, n'est pas loin de la ville.

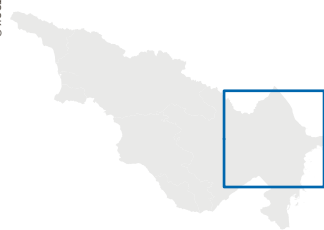


6 BATOUMI ⌚ 2 JOURS

Terminez ce tour par deux nuits dans l'ambiance de **Batoumi** (p. 80). Deuxième ville de Géorgie, elle prend des airs de capitale en juillet-août, quand les habitants de Tbilissi y prennent leurs quartiers d'été. Explorez la vieille ville, promenez-vous sur l'immense front de mer et découvrez les plages, au sud de la ville, pour profiter au maximum de cet endroit magique.



SANKOP/SHUTTERSTOCK ©



Tour de la Jeune fille (p. 200), Bakou, Azerbaïdjan

ITINÉRAIRE

Un parfum d'Azerbaïdjan

Durée : 7 jours

Distance : 490 km

Les principaux sites d'Azerbaïdjan peuvent se visiter en une semaine : Bakou, la capitale, ancienne et moderne à la fois ; les curiosités naturelles de la péninsule d'Abşeron ; et quelques villages de montagne parmi les plus charmants et les plus traditionnels du pays.



1 BAKOU 2 JOURS

Deux journées et deux nuits à **Bakou** (p. 196), autrefois ville soviétique endormie au bord de la mer Caspienne, vous permettront de découvrir une capitale entièrement transformée au cours des 20 dernières années. Explorez sa vieille ville classée par l'Unesco, où la silhouette médiévale de la tour de la Jeune fille répond aux Flame Towers, clin d'œil contemporain à la religion zoroastrienne de l'Azerbaïdjan préislamique.



2 PÉNINSULE D'ABŞERON 1 JOUR

Consacrez une journée à la mystérieuse **péninsule d'Abşeron** (p. 212). Rendez-vous d'abord à **Qobustan** (p. 211) pour ses pétroglyphes vieux de 12 000 ans et ses singuliers volcans de boue. Vous pourrez également escalader les "cinq doigts" du **Beşbarmaq Dağ** (p. 215) ou vous arrêter sur **Yanar Dağ** (p. 213), colline où brûle un feu éternel.



3 LAHIC 1 JOUR

Quittez Bakou le matin par la route côtière vers le nord, pour passer la nuit dans les montagnes, dans la petite ville de **Lahic** (p. 231), célèbre pour son artisanat du cuivre. C'est aussi une bonne base pour randonner en été.



4 İVANOVKA 1 JOUR

De Lahic, prenez la route pour **Ivanovka** (p. 229), village célèbre pour sa communauté molokane, héritière de chrétiens hérétiques expulsés de Russie au XIX^e siècle en raison de leur rejet de certains rituels orthodoxes. Les molokanes d'Ivanovka gèrent aujourd'hui une ferme collective où ils produisent un miel renommé ; non loin, le **domaine Chabiant** (p. 229) produit des vins innovants.



5 QƏBƏLƏ 1 JOUR

Le même jour, continuez jusqu'à **Qəbələ** (p. 232), où vous passerez deux nuits. Dans cette luxueuse station de vacances rurale, des téléphériques vous conduiront au pied des montagnes, d'où vous jouirez d'une vue extraordinaire. Lorsque vous aurez fait le plein de paysages, le **domaine Savalan** (p. 232), dans les environs, propose visites et dégustations.

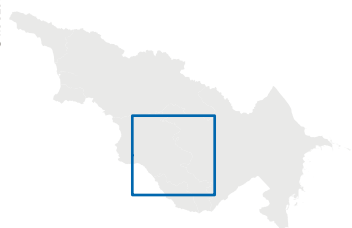


6 ŞƏKİ 1 JOUR

Passez vos dernières nuits à **Şəki** (p. 223), ville classée à l'Unesco, célèbre pour ses deux résidences royales, de taille modeste mais aux magnifiques décors peints, ainsi que pour ses remparts et son hôtel-caravansérail – où vous pourrez dormir, à la manière des marchands de la route de la soie, avant de rentrer à Bakou.



ALEX330/SHUTTERSTOCK ©



Sevanavank (p. 166), Arménie

ITINÉRAIRE

Monastères d'Arménie

Durée : 7 jours**Distance :** 650 km

L'Arménie fut le premier État chrétien de l'histoire et son patrimoine religieux est d'une richesse extraordinaire. Le meilleur moyen de le découvrir, c'est de visiter quelques-uns des plus beaux témoignages de son architecture médiévale.



1 EREVAN 🕒 2 JOURS

L'agréable **capitale arménienne** (p. 128) fera une bonne base pour les deux premières nuits. Dans les environs, vous visiterez le **monastère de Gherart** (p. 142), dont la partie creusée dans le roc remonte au IV^e siècle, et le **monastère de Khor Virap** (p. 143), qui joua un rôle essentiel dans la conversion de l'Arménie au christianisme.



2 NORAVANK 🕒 1 JOUR

Cap au sud, en direction du **monastère de Noravank** (p. 152), le plus impressionnant du pays. Fondé en 1105 par l'évêque Hovhannès, il comprend l'église Sourp Asdvadzadine, construite par l'architecte et sculpteur Momik au XIV^e siècle. Le monument est magique dans la lumière de crépuscule. Passez la nuit à **EGhegnadzor** (p. 154).



3 TATEV 🕒 1 JOUR

Ensuite, direction **Goris** (p. 157), où vous passerez la nuit après avoir visité le spectaculaire **monastère de Tatev** (p. 159), fondé au X^e siècle et juché sur un plateau dominant le Vorotan, que traverse le plus long téléphérique à va-et-vient du monde. Non loin, **Khndzoresk** (p. 158) est un village troglodytique creusé dans une pierre volcanique tendre.



4

SEVANAVANK ⌚ 1 JOUR

Remontez la vallée d'Egheghis et les rives du **lac Sevan** (p. 165), jusqu'au **monastère de Sevanavank** (p. 166). Sur une colline qui couronne une ancienne île, devenue une presqu'île suite à la baisse du niveau de l'eau consécutive à l'industrialisation soviétique, c'est un des monastères les plus visités d'Arménie ; les touristes s'y pressent tout l'été.



5

DILIDJAN ⌚ 1 JOUR

Continuez au nord et passez la nuit à **Dilidjan** (p. 169) : la "Suisse arménienne" est une charmante station de montagne construite et appréciée des artistes à l'époque soviétique. Le **monastère de Haghartsine** (p. 169) comprend trois églises des X^e-XIII^e siècles ; le **monastère de Gochavank** (XII^e siècle ; p. 169) fut un haut lieu de la culture arménienne.



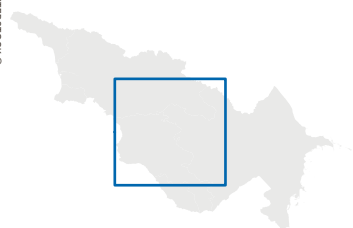
6

ALAVERTI ⌚ 1 JOUR

Passez la dernière nuit dans l'une des accueillantes pensions d'**Alaverdi** (p. 180), près de la frontière géorgienne, qui constitue une excellente base pour rejoindre les monastères de **Sanahin** (p. 180) et **Haghpat** (p. 181), tous deux fondés au X^e siècle. Vous pouvez ensuite rentrer à Erevan ou poursuivre votre route **vers la Géorgie**.



K. SAMURAKAS/SHUTTERSTOCK ©



Vignoble, Telavi (p. 96), Géorgie

ITINÉRAIRE

Vignobles du Caucase

Durée : 6 jours

Distance : 650 km

La Géorgie est connue pour ses vins exceptionnels issus de techniques de vinification millénaires. En Arménie, la viticulture moderne débute, mais on y compte déjà 200 producteurs. Cet itinéraire emmène les amateurs dans quelques-unes des plus belles régions viticoles des deux pays.



1 TBILISSI 1 JOUR

Passez la première nuit dans la **capitale géorgienne** (p. 48), fascinant mélange d'ancien et de nouveau. La journée sera vite remplie et vous profiterez du début de soirée pour découvrir les excellents **bars à vins** (p. 54) où sont proposés les meilleurs crus géorgiens – avant de pousser la porte d'un restaurant, chic ou typique, pour prendre le pouls de la cuisine caucasienne.



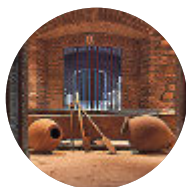
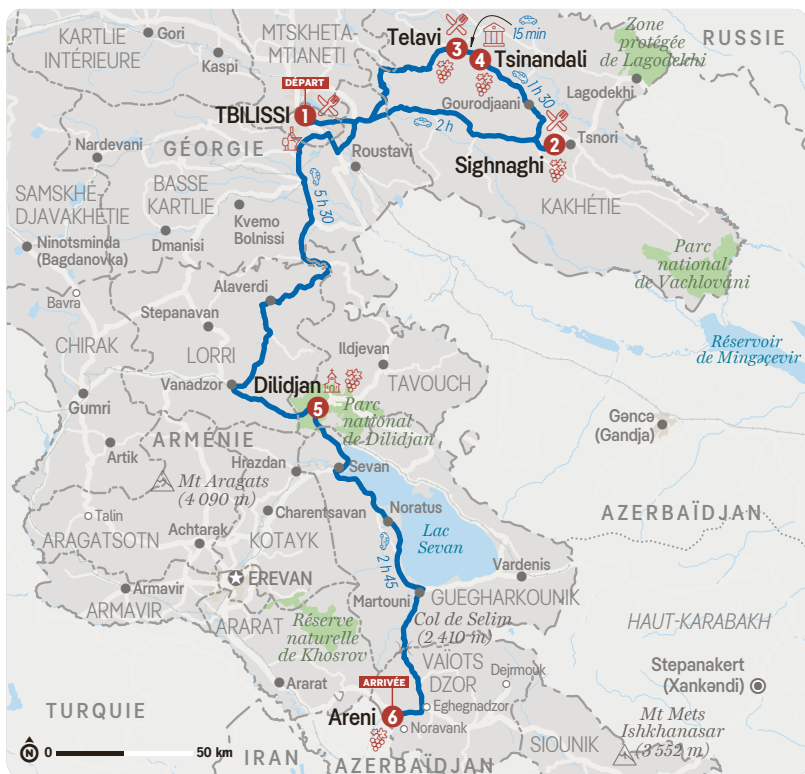
2 SIGNAGHI 1 JOUR

Partez vers l'est pour la **Kakhétie** (p. 94), principale région viticole de Géorgie. Arrêtez-vous pour déjeuner au **Lost Ridge Inn** (p. 95) pour sa remarquable carte des vins et sa cuisine savoureuse à partir de produits locaux. Passez la nuit à **Signaghi** (p. 94), parmi les plus jolis villages du pays, et dînez au restaurant **Pheasant's Tears** (p. 95), dirigé par un viticulteur.



3 TELAVI 1 JOUR

Depuis les hauteurs de Kakhétie, quand on descend dans la vallée, le paysage se remplit de vignes à perte de vue. Offrez-vous une pause déjeuner-dégustation au **domaine Shumi** (shumiwinery.com) et faites le tour de l'exploitation avant d'aller passer la nuit à **Telavi** (p. 96).



4 **TSINANDALI** **1 JOUR**

Le matin suivant, visitez le domaine de **Tsinandali** (p. 97), près de Telavi. C'est l'ancienne demeure de l'aristocrate Alexandre Tchavtchavadze, pionnier de la viticulture à l'européenne dans la Géorgie du XIX^e siècle – à l'origine, selon les habitants, de la prééminence de la Kakhétie dans la production géorgienne actuelle. Déjeunez sur place avant de prendre la route pour l'Arménie.



5 **DILIDJAN** **1 JOUR**

Après une longue route, vous arriverez dans la charmante station thermique de **Dilidjan** (p. 169), dans le nord de l'Arménie, célèbre pour son climat et ses deux monastères inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco. Après y avoir passé la nuit, partez à la découverte des vins locaux, par exemple à la **Ijevan Wine Brandy Factory** (p. 174), qui possède le plus vaste espace de dégustation d'Arménie.



6 **ARENI 1 JOUR**

Direction le paisible **lac Sevan** (p. 165) et le village d'**Areni** (p. 150), dernière étape de cet itinéraire. Vous y visiterez une **grotte préhistorique** (p. 280), où a été découverte en 2008 une cave à vin vieille de 6 000 ans. Si vous venez en octobre, faites en sorte d'arriver à temps pour le Festival du vin d'Areni.

QUAND PARTIR

S'il est préférable d'éviter la chaleur étouffante des basses terres en plein été, juillet et août sont des mois idéaux pour explorer les montagnes.

La meilleure période pour une visite dans le Caucase du Sud dépend en grande partie de ce que vous comptez y faire. Pour les amateurs de haute montagne, juillet-août est certainement le moment idéal pour s'aventurer dans le Grand Caucase. Mais cette période est synonyme de chaleur torride partout ailleurs. Les mois de juin et septembre sont généralement les plus agréables pour une visite : les cols de montagne sont ouverts et la chaleur dans les basses terres est supportable. Mai et octobre sont idéaux pour les aventures en basse altitude, mais peu propices à l'exploration en montagne. L'hiver peut être glacial, et la plupart des infrastructures touristiques (hormis les stations de ski) ferment, tandis que certaines régions montagneuses sont inaccessibles des mois durant.

En quête de bonnes affaires ?

Les tarifs des hôtels dans le Caucase du Sud sont au plus haut en juillet-août, et baissent aux saisons intermédiaires (mai-juin et septembre-octobre) dans la plupart des régions. Ces variations de prix ne s'appliquent généralement pas aux régions de montagne.



Arrière-pays de l'Adjarie (p. 86), Géorgie

PAROLE D'HABITANT

MARS FOU À TBILISSI

Né à Tbilissi, **Zurab Zaalichvili** décrit un phénomène météorologique étonnant dans la capitale géorgienne.

Si les hivers à Tbilissi ont tendance à être gris et humides plutôt que froids, Tbilissi connaît souvent à l'approche du printemps, lorsque les jours commencent à rallonger, ce qu'on appelle *gij-marti* : "mars fou". Des vents glaciaux s'abattent sur la ville, apportant souvent neige et verglas. Pour les habitants, le printemps ne commence vraiment que lorsque cerisiers et pruniers sont en fleur.

LE MICROCLIMAT DE L'ADJARIE

L'Adjarie, région formant le sud-ouest de la Géorgie, est cernée de tous côtés par les montagnes, ce qui y crée un microclimat subtropical avec des hivers très doux, mais aussi le record de précipitations de tout le Caucase du Sud.

La météo au fil des mois (températures maximales moyennes)

JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
GÉO : 1°C	GÉO : 3°C	GÉO : 7°C	GÉO : 12°C	GÉO : 17°C	GÉO : 21°C
ARM : -4°C	ARM : 0°C	ARM : 6°C	ARM : 13°C	ARM : 17°C	ARM : 23°C
AZE : 4°C	AZE : 4°C	AZE : 7°C	AZE : 13°C	AZE : 19°C	AZE : 24°C



ÉTÉS BRÛLANTS

À Tbilissi comme à Erevan, il fait souvent une chaleur insupportable en juillet-août, dépassent fréquemment les 40°C. La brise venue de la mer Caspienne rend la chaleur plus tolérable à Bakou, mais, en règle générale, le plein été se prête bien mieux à l'exploration des montagnes.

Les grands rendez-vous

Novruz Bayramı (p. 194). Célébrant l'arrivée du printemps, le Nouvel An persan est la plus grande fête d'Azerbaïdjan, avec une semaine de festivals, de chants, de spectacles de funambules et de combats de lutte. ☀️ **mars**

Journées du vin d'Erevan (p. 138). Pendant trois jours, on se rassemble dans la rue Sarian pour célébrer la viticulture émergente d'Arménie. 🍷 **juin**

Vardavar (p. 138). Joignez-vous aux Arméniens qui arrosent les passants à grands seaux d'eau le 98^e jour suivant la Pâque

orthodoxe – à l'origine un rite païen en lien avec la déesse de l'Eau. 🌞 **juillet**

Rtvéli (p. 94). En Géorgie, les vendanges s'étendent sur un mois à l'automne. La cueillette et le pressage du raisin s'accompagnent de banquets, de concerts et d'une bonne humeur généralisée.

🍷 **septembre/octobre**

Grand Prix d'Azerbaïdjan (p. 195). Tout s'arrête à Bakou à l'occasion de cette course de Formule 1 programmée chaque année à une date variable, jusqu'en 2026 au moins.

Événements culturels

Fête de la tonte des moutons (p. 157). Ces festivités organisées dans le village arménien de Khot, près de Goris, destinées à promouvoir la culture et les produits locaux, sont centrées autour d'un concours de tonte de moutons très disputé. 🌞 **juin**

Touchétoba (p. 47). Ce festival folklorique au cœur des montagnes reculées de Touchétie, en Géorgie, commence par une course de chevaux effrénée et se poursuit par des spectacles de musique et de danse

traditionnelles. On mange et on boit sans retenue. 🌞 **août**

Chatiloba (p. 117). La célébration annuelle de la culture de Khevsourétie, région montagneuse reculée, comprend musique et danse traditionnelles, courses hippiques et lutte géorgienne. 🌞 **fin août-début septembre**

Festival de jazz de Bakou (p. 203). Le meilleur festival musical d'Azerbaïdjan rassemble des musiciens réputés du monde entier dans certaines des plus belles salles de la ville. 🌞 **octobre**

PAROLE D'HABITANT

LE PRINTEMPS EN ARMÉNIE

Gevorg Babayan, cofondateur de LikeLocal.io, nous parle du printemps dans l'arrière-pays arménien.

Le printemps arménien redonne instantanément goût à la vie : les paysages bruns et gris verdissent du jour au lendemain. Lilas, abricotiers et pêcheurs sont en fleur. Les rivières débordent de l'eau de fonte des neiges, avalant les rives rocheuses et inspirant les poètes arméniens depuis la nuit des temps.



Coquelicots sauvages, Arménie



COUP DE CHAUD

La température la plus élevée jamais enregistrée dans la région a été relevée en 2018 dans les villes d'Ordubad et Culfa, dans le Naxçıvan, enclave déconnectée du reste de l'Azerbaïdjan, où le thermomètre est monté à 46°C.



JUILLET
GÉO : 25°C
ARM : 26°C
AZE : 26°C



AOÛT
GÉO : 24°C
ARM : 26°C
AZE : 26°C



SEPTEMBRE
GÉO : 20°C
ARM : 21°C
AZE : 23°C



OCTOBRE
GÉO : 14°C
ARM : 14°C
AZE : 17°C



NOVEMBRE
GÉO : 8°C
ARM : 6°C
AZE : 11°C



DÉCEMBRE
GÉO : 4°C
ARM : 0°C
AZE : 7°C



A GAUCHE : FRANTICOO/SHUTTERSTOCK © ; PAGE DE DROITE : ENTERTAINMENT PICTURES/ALAMY STOCK PHOTO ©

Vallée d'Eghegis (p. 154), Arménie

AVANT DE PARTIR EN GÉORGIE, EN ARMÉNIE ET EN AZERBAÏDJAN

Nos recommandations pour bien se préparer.

Dans sa valises

Le Caucase du Sud est une région assez conservatrice, en particulier l'Azerbaïdjan et l'Arménie. Dans les zones rurales notamment, il sera considéré comme déplacé de trop dévoiler son corps, y compris en cas de forte chaleur. Jupes longues en tissu léger et pantalons fins sont donc une bonne option dans les deux pays, en dehors de leurs capitales relativement libérales. Même si la Géorgie est beaucoup moins regardante sur ce point, prévoyez des vêtements couvrant jambes et épaules pour entrer dans les églises et les monastères. Des vêtements chauds vous seront utiles si vous explorez les montagnes, où les nuits sont fraîches

À savoir

Soyez prêt à accepter l'hospitalité chaleureuse – et parfois envahissante – des Caucasiens. **Veillez à ne pas aborder des sujets sensibles** : il n'est pas judicieux d'aborder la situation du Haut-Karabakh en Azerbaïdjan ou en Arménie, tandis que l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud sont des sujets tout aussi délicats en Géorgie.

même en été. Chaussures de marche faites à votre pied, chapeau et veste imperméable sont incontournables pour la randonnée, et vous serez heureux d'avoir prévu des tongs si vous fréquentez les salles de bains des auberges de jeunesse.